

	تاریخ برگزاری: ساعت شروع: مدت پاسخگویی: ۷۵ دقیقه طراح: تعداد صفحات: ۲	باسمه تعالی	سوالات هماهنگ درس: عربی پایه: دهم رشته: علوم تجربی عنوان درس: صناعة التلميع في الادب الفارسی شماره درس: ۸
بارم	سوالات		ردیف
۰/۷۵	ترجم الكلمات التي تحتها بالخط بالفارسية المألوفة. (أ) سل المصانع ركباً (ب) و إن شكوتُ الى الطير (ج) إن شممتُ رفاتي		۱
۰/۵	عين الكلمة التي لاتناسب الكلمات الأخرى. الف) القرآن (ب) الاحاديث (ج) الادعية (د) عين الحياة الف) الشريحة (ب) شحن (ج) البطاقة (د) رجاء		۲
۰/۷۵	اكتب المترادفة و المتضاد و الجمع و المفرد في الكلمات التالية. الف) عادة (مفرد) (ب) المترادفة (سل) (ج) المتضاد (الليل)		۳
۵	ترجم العبارات بالفارسية. الف) پرسیدم از طبیبی احوال دوست گفتا فی بعدها عذابٌ فی قریبها السلامة ب) و صفتُ كل ملیح كما تحب و ترضی محامد تو چه گویم که ماورای صفاتی ج) قد استفاد من اللغة العربية ، الشعراء الايرانيون و أنشد بعضهم ابیاتاً ممزوجة بالعربية و الفارسية . د) أخاف منك أرجو و استغیثُ و أدنو که هم کمند بلایی و هم کلید نجاتی و) مضى الزمان و قلبی يقول إنک آتی.		۴
۰/۷۵	عين الصحيح في الترجمة. ( السكوت ذهب و الكلام فضة) أ) سکوت رفتنی است و سخن فیض بردنی است ب) سکوت طلا است و سخن گفتن نقره است		۵
۱	اکمل الترجمة: أ) و أمرهم شورى بينهم. ( و ..... میان آن ها به صورت مشورت است) ب) فمن عفا و اصلح فأجره على الله. (پس ..... درگذرد و اصلاح کند پاداش او بر عهده ی خداست)		۶
۲	ترجم الأفعال في الجملات التالية. الف لا يعلم من في السماوات و الأرض ب) من قال أنا عالم فهو جاهل ج) أعطني شريحة الجوال و لا تذهب هناك.		۷
ادامه سوالات در صفحه دوم			

بارم	صفحه دوم	ردیف
۴/۲۵	<p><b>أجب:</b>  <b>الف) أكتب اسم الفاعل، اسم المفعول و اسم المبالغة ثم ترجم الكلمات.</b>            ۱- سامع الدعاء ..... ترجمه: .....            ۲- محسنين ..... ترجمه .....            ۳- محمود ..... ترجمه .....            ۴- غافر الخطايا ..... ترجمه .....</p> <p><b>ب) عین الصحيح و الخطأ.</b>            ۱- الفهامة اسم الفاعل من (فَهَمَ) بمعنى : بسيار فهميده            ۲- المتعلم اسم الفاعل من (تَعَلَّمَ) به معنى يادگیرنده            صحیح خطأ            صحیح خطأ</p> <p><b>ج) ما هو اسم الفاعل من يشاهد :</b> الف : مُشَاهِدَة    ب : مُشَاهِد    ج : مُشَاهِد    د : مُشَاهِد</p> <p><b>د) عین اسم الفاعل، المفعول، فى الجملتين و اذكر حروفها الأصلية.</b>            يا صانع كل مصنوع يا خالق كل مخلوق.</p>	۸
۱	<p><b>عین الافعال ( الماضى- المضارع- الأمر- النهى و... ) فى الجملات.</b>            أخى قانع يرضى بطعام قليل. إذهب عند موظف الإتصالات.</p>	۹
۲	<p><b>إقرأ النص التالى ثم أجب عن الأسئلة.</b>            إنَّ اللغة العربية لغة القرآن و الأحاديث و الأدعية فقد استفادَ منها الشعراء الايرانيون و <u>أنشدَ</u> بعضهم ابیاتاً ممزوجة بالعربية و الفارسية و سموها باللمع . لكثير من الشعراء الايرانيين ملمعات .  <b>الف) ما هو اللمع؟</b>  <b>ب) ما هو معنى الكلمتين ( أنشدَ، سمو ) فى النص؟</b>  <b>ج) ما هى اعراب الكلمتين ( استفادَ – بالعربية)؟</b>  <b>د) ما هو مفرد الكلمتين ( الأحاديث و الأدعية) مُستعيناً بالنص؟</b></p>	۱۰
۰/۵	<p><b>عین المحل الإعرابى للكلمات المعينة.</b>            الجليسُ الصالحُ خيرٌ من الوحدة و الوحدة خيرٌ من جليسِ السوء.</p>	۱۱
۱/۵	<p><b>عین الجواب الصحيح.</b>            ۱- هل تريدن بطاقة الشحن؟  <b>الف) نعم، من فضلك أعطنى رصيد.</b>  <b>ب) نعم ، اريد بطاقة الشحن</b>            ۲- سامحيني، أنت على الحق، أبدل لك البطاقة.  <b>الف) مرا ببخش حق با اوست باترى را برايت جابجا مى كنم</b>  <b>ب) مرا ببخش حق با توست، كارت را براى تو عوض مى كنم</b></p>	۱۲
۲۰	<p>ارجو لكم التوفيق</p>	

درس : عربی

پایه: دهم

رشته : تجربی

شماره درس : ۸ صناعة التلمیع

فی الادب الفارسی

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

باسمه تعالی

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام آموزشگاه :

نام شهر / منطقه / ناحیه :

ساعت شروع :

تعداد صفحات :

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	الف) سواران ۰/۲۵ ب) شکایت کردم ۰/۲۵ ج) بوییدم ۰/۲۵	۰/۷۵
۲	الف) ۴ ۰/۲۵ ب) ۴ ۰/۲۵	۰/۵
۳	الف) عدو ۰/۲۵ ب) اسأل ۰/۲۵ ج) النهار ۰/۲۵	۰/۷۵
۴	الف) در دوری دوست عذاب و در نزدیکی اش صلح و صفاست. ب) هر دفعه، بانمک و دوست داشتنی توصیفش کردم آنچنانکه تو دوست می داری و راضی می شوی. ج) قطعاً شعرای ایرانی از زبان عربی استفاده کرده اند و بعضی از آن ها ، بیت هایی که با زبان عربی و فارسی ممزوج و مخلوط هستند، سروده اند. د) از تو می ترسم و امید دارم و طلب کمک می کنم و یاری می جویم. و) زمان گذشت و قلب من می گوید به درستی که تو می آیی.	۵
۵	ب ۰/۵	۰/۵
۶	أ) کار هایشان ۰/۵ ب) هرکس ۰/۵	۱
۷	۱- لایعلم: مضارع منفی: نمی دانند ۰/۵ ۲- قال: ماضی : گفت ۰/۵ ۳- أعطنی: امر: به من بده ۰/۵ ۴- لا تذهب: نهی: نرو ۰/۵	۲
۸	الف) ۱) اسم فاعل: شنونده دعا ۰/۵ ۲) اسم مفعول: پسندیده ۰/۵ ۳) اسم فاعل: نیکوکاران ۰/۵ ۴) اسم فاعل: بخشاینده خطایا ۰/۵ ب) ۱- خطا ۰/۵ ۲- صحیح ۰/۵ ج) مُشاهد ۰/۵ د) « صانع: اسم فاعل(ص ن ع ) » « مصنوع: اسم مفعول (ص ن ع ) » «خالق: اسم فاعل ( خ ل ق )» « مخلوق: اسم مفعول( خ ل ق )» توجه: برای مشخص کردن اسم فاعل و مفعول از هر کدام یک مورد کافیهست. هر کدام با ذکر حروف اصلی ۰/۵	۴/۵
۹	الف) یرضی( مضارع ) ۰/۵ ب) إذهب: (امر) ۰/۵	۱
۱۰	الف) ابیات ممزوجة بالعربیة و الفارسیة ۰/۵ ب) سرود- نامیده ۰/۵ ج) فعل ماضی- جار و مجرور ۰/۵ د) حدیث- دعا ۰/۵	۲
۱۱	خبر: خبر و مرفوع ۰/۲۵ السوء: مضاف الیه و مجرور ۰/۲۵	۰/۵
۱۲	أ) ب ۰/۷۵ ب) ب ۰/۷۵	۱/۵
۲۰		

در این قسمت چیزی ننویسید

تصحیح اول  
با عدد با حروف  
نام و نام خانوادگی مصحح  
امضاء :

تصحیح دوم  
با عدد با حروف  
نام و نام خانوادگی مصحح  
امضاء :

تصحیح سوم  
با عدد با حروف  
نام و نام خانوادگی مصحح  
امضاء :

نمرات  
رسیدگی به اعتراضات  
با عدد با حروف  
نام و نام خانوادگی مصحح  
امضاء :